

BOss Rkps 17124/II.

Papiery Biblioteki Państwowej we
Lwowie (Staatsbibliothek
Lemberg). Wykazy płac
z lat 1941-1942.

Niem., pol. Tom 5. S. 88.

MANUSCRIPTA
INSTITUTI OSSOLINIANI

II. 17124 V

7
Bibliothek

d. Technischen Hochschule.
1.5

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty			
Gordon Gregor			Bibliotecar				
16/9 1941	27.	Belohnung (Vorschuss) für zweite Hälfte August 1941	380-		16-		
30/9 1941	48.	" für September 1941	400-		128-		
16/X 1941	3/X	" für Oktober 1941	400-		125-		
6/XI 1941	20/XI	Ausgleichung v. 1/8-31/10 1941	-		130.50		
13/XI "	97/XI	Belohnung für XI. 1941	-		255-		
1/XII "	112/XII	" " XII. "	-		255-		
6/I 1942	108/I	" " I. 1942	-		255-	21.60	
7/II "	93/II	" " II. "	-		255-	18.55	
4/III "	72/III	" " III. "	-		255-	18.55	
Zusammen v. 1/8 - 31/12. 1941.					769.50		

Sozialversicherungsbeiträge
 der Arbeiter

Lohnsteuer Zl.	Kultsteuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	RENTEN Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusammen Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
1.84	1.62		36.60				3.46	72.54
4.05	3.59						7.64	117.36
-	-						-	125-
1.50	-	2.04	4.90	6.57	1.02	-	16.03	114.47
12.-	-	2.55	7.63	10.22	1.28	-	33.68	221.32
12.-	-	2.55	6.10	8.17	1.28	-	42.83	212.19
12.-	-	2.55	7.63	10.22	1.28	1.60	39.68	215.32
12.-	-	2.55	6.10	8.17	1.28	1.50	35.10	219.90
12.-	-	2.55	6.10	8.17	1.28	1.50	35.10	219.90
36.60								

Mub
 Zl-3870/42

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Socialabgaben des Arbeitgebers
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty		
4.8		Ing. Laskiewicz				
		Titus				
16/9 1941	27	Belohnung (Vorschuss) für ¹⁸⁴¹ einjährige Aufk.	1150.-		230.-	
30/9 1941	48	" für September 1941	700.-		224.-	
16/x 1941	3/x	" für Oktober 1941	700.-		194.50	
6/xi 1941	20/xi	Ausgleichung v. 1/8 - 31/10 1941	-		438.50	
13/xi "	97/xi	Belohnung für xi "	-		770.-	
11/xii "	112/xii	" " xii "	-		770.-	2927-
6/I 1942	108/I	" " I 1942	-		770.-	14.95
7/II "	92/II	" " II "	-		770.-	14.95
2/III "	72/III	" " III "	-		770.-	14.95
Zusammen V. 1/8. - 31/12. 1941.					2927.-	

Lohnsteuer Zl.	Kult. steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	Vorschüsse	Zusammen Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubeln Zloty
10.50	9.36	264.40					19.86	210.14
8.06	7.25						15.31	179.19
5.94	-						5.94	188.56
42.37	-	6.16	13.62	-	6.16	-	98.31	640.19
75.46	-	7.70	-	-	7.79	-	90.95	679.05
75.46	-	5.39	11.87	-	5.39	-	113.60	656.40
75.46	-	7.70	-	-	7.79	1/6-	96.95	673.05
75.46	-	7.70	-	-	7.79	2/5-	95.95	674.05
75.46	-	7.70	-	-	7.79	3/5-	95.95	674.05
264.40								

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty		

Sozialabgaben
 der Arbeiterklasse

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslos.-Versich	Arbeitslos.-Versich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
------------------------	------------------------	--------------	----------------	-------------------------------	---------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

1	2	3	4	5	6	7	8	9
5.10		Trusz Wsewolod						
16/9 1941	27	Belohnung (Vorchno) 2. Hälfte August 1941	380.-				76.-	
30/9 1941	48	" für September 1941	400.-				128.-	
16/X 1941	3/X	" für Oktober 1941	400.-				125.-	
6/XI 1941	20/XI	Ausgleichung v. 1/8 - 31/10 1941	-				130.50	
13/XI "	99/XI	Belohnung für XI "	-				315.-	
11/XII "	112/XII	" " XII "	-			1089.50	315.-	
6/I 1942	1087/I	" " I 1942	-				315.- 32.83	
7/II "	93/II	" " II "	-				315.- 30.68	
4/III "	74/III	" " III "	-				315.- 30.68	
Zusammen v. 1/8 - 31/12 1941.							1089.50	

1.84	162	48.36					3.46	72.54
4.05	3.59						7.64	117.36
-	-						-	125.-
1.50	-	2.04	4.51	8.16	-	-	16.21	114.29
17.88	-	3.15	8.74	10.08	2.52	-	42.37	272.63
17.88	-	3.15	8.96	10.68	2.52	-	53.48	261.52
17.88	-	3.15	8.74	10.08	2.52	1/6	48.37	266.63
17.88	-	3.15	6.99	10.08	2.52	2/5	45.62	269.38
17.88	-	3.15	6.99	10.08	2.52	3/5	45.62	269.38
48.36								

Datum	N ^o Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben der Arbeitslosigkeit
-------	------------------------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	---------------------------------------

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	RENTEN Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
------------------------	------------------------	--------------	-----------------	-------------------------------	---------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

6. 12		Dr. Ponikowski Wenzeslaus					
16/8 1941	3/8	Belohnung für ^{15/8 - 31/10} Oktober 1941	720-	-	360-		
6/xi 1941	20/xi	Ausgleichung v. 1/8 - 31/10 1941	-	-	540-		
13/xi "	9/xi	Belohnung für xi "	-	-	500-		
11/xii "	11/xii	" " xii "	-	-	500-	1900-	
6/I 1942	108/I	" " I. 1942	-	-	500-	23.80	
7/II "	93/II	" " II "	-	-	500-	21.04	
2/III "	72/III	" " III "	-	-	500-	21.04	
Zusammen		v. 1/8 - 31/12 1941			1900-		

6-							6	354-
42.13	20.89	4.	8.83	-	3.20	-	58.16	481.84
36.38	-	5.-	13.80	-	5.-	-	60.18	439.82
36.38	-	3.50	7.73	-	2.80	-	71.45	428.55
36.38	-	5.-	13.80	-	5.-	1/6-	66.18	433.82
36.38	-	5.-	11.04	-	5.-	2/5-	62.42	437.58
36.38	-	5.-	11.04	-	5.-	3/5-	62.42	437.58
120.89								



8. 16

Datum	N ^o Zahlungs- liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Prämialabgaben bei Arbeitslosigkeit
<u>Fürs Stephanie</u>						
13/xi. 1941	97/xi.	Belohnung für xi. 1941.	-	-	170.-	
1/xii. "	112/xii.	" " xii. "	-	-	170.-	340-
6/I. 1942	108/I.	" " I. 1942.	-	-	170.-	14.48
7/II. "	93/II.	" " II. "	-	-	170.-	12.44
4/III. "	72/III.	" " III. "	-	-	170.-	12.44
Zusammen		v. 118. - 31/12. 1941.			340.-	

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversicherung	Renten Arbeitslos.versicherung	Arbeitslos.versicherung	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
4.-	-	1.70	5.13	6.87	0.85		18.55	- 151.45
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85		16.14	153.86
4.-	-	1.70	5.13	6.87	0.85	1.6-	24.55	145.45
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85	2.15-	21.14	148.86
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85	3.15-	21.14	148.86
8.-								

178

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben der Arbeitgeber
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty		

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten	Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty

977 Wd 4/11/42

Falewska Johanna.

13/xi.1941	977 xi.	Belohnung für xi.1941	-	-	255-	
1/xii. "	1124 xii.	" " xii."	-	-	510- 255-	
6/1.1942	1087 I.	" " I.1942.	-	-	255-	26.52
7/II. "	977 II.	" " II."	-	-	255-	11.22
" "	" "	Zurückzahlung der unrichtig- mäÙigen Sozialabgaben für xi.xii.1941 u. I.1942.			-	41.34
4/III. "	724 III.	Belohnung für III.1942.			255-	11.22
Zusammen v. 1/II. - 31/12.1941.					510-	

12.-	-	2.55	7.00	8.16	2.04	31.77	-	223.23
12.-	-	2.55	5.61	8.16	2.04	30.36	-	224.64
12.-	-	2.55	7.00	8.16	2.04	37.77	-	217.23
12.-	-	2.55	5.61	-	2.04	27.20	-	227.80
-	-	-	-	24.48	-	-	-	24.48
12.-	-	2.55	5.61	-	2.04	27.20	-	227.80
24.-								

190

1020
Feb 4/1942

Datum	N ^o Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben des Arbeitgebers
<u>Grodecka Hedwig</u>						
13/xi. 1941	97/xi.	Belohnung für xi. 1941.	-	-	200-	
1/xii. "	112/xii	" " xii. "	-	-	200-	400-
6/i. 1942.	108/i.	" " i. 1942.	-	-	200-	20.82
7/ii. "	93/ii.	" " ii. "	-	-	200-	8.82
" "	"	Zurückzahlung der in nicht mässigen Sozialabgaben von 1/xi. 1941 - 31/i. 1942.	-	-	-	32.44
2/iii. "	74/iii	Belohnung für iii. 1942.	-	-	200-	8.82
Zusammen	v. 1/xi. - 31/ii. 1941.				400-	

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
5.94	-	2.-	5.52	6.40	1.60		21.46	- 178.54
5.94	-	2.-	4.42	6.40	1.60		20.36	- 179.64
5.94	-	2.-	5.52	6.40	1.60	1/6-	27.46	- 172.54
5.94	-	2.-	4.42	-	1.60	2/5-	18.96	- 181.04
-	-	-	-	19.20	-	-	-	- 19.20
5.94	-	2.-	4.42	-	1.60	3/5-	18.96	- 181.04
11.88								

21/10

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty			
<u>Wagner Johann</u>							
11. 22. 1941	11. 22. 1941	Belohnung für XII. 1940.	-	-	170.-		
1. XII. "	11. XII. "	" " XII. "	-	-	170.-	340.-	
6. I. 1942.	10. I. "	" " I. 1942.	-	-	170.-	14.48	
7. II. "	9. II. "	" " II. "	-	-	170.-	12.44	
2. III. "	7. III. "	" " III. "	-	-	170.-	12.44	
Zusammen		v. 1. XII. - 31. XII. 1941.			340.-		

Sozialabgaben
 der Arbeitgeb.

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	RENTEN Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
<u>Ueb</u>								
4.-	-	1.70	5.13	6.87	0.85		18.55	- 151.45
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85		16.14	- 153.86
4.-	-	1.70	5.13	6.87	0.85	1/6.-	24.55	- 145.45
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85	2/5.-	21.14	- 148.86
4.-	-	1.70	4.10	5.49	0.85	3/5.-	21.14	- 148.86
8.-								

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben des Arbeitgebers	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	RENTEN Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel in Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------	--------------	-----------------	-------------------------------	---------------------	------------	--------------------------------	--

12.24

Szyzowski Romuald

4.iii.1942	74.iii.	Belohnung für iii.1942	255-	11.22											
------------	---------	------------------------	------	-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

12.-	-	2.55	5.61	-	2.04	16.-	38.20	216.80
------	---	------	------	---	------	------	-------	--------

2512.

13. 26

27/3

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Prämialabgabe des Arbeitgebers	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	RENTEN	ARBEITLOSVERSICH	ArbeitslosVERSICH	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------	--------------	----------------	--------	------------------	-------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

Polizka Helena

4. III. 1942

74 III.

Belohnung für III. 1942

255 - 18.55

12.-

-

2.55

6.10

8.17

1.28

16.-

46.10

208.90

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty		Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben bei Arbeitslohn
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	--	------------------------------	----------------------------------

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten	Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty			9 29 14.
------------------------	------------------------	--------------	----------------	--------	--------------------	--------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------	--	--	----------

14.28

9 29 14.

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty		Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben bei Arbeitslosh.
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	--	------------------------------	-----------------------------------

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslosversich	Arbeitslosversich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty			
------------------------	------------------------	--------------	----------------	-----------------------------	-------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------	--	--	--

15.

31 S.

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Privalabgaben des Arbeitgebers
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------

16.

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	RENTEN Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	= Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
------------------------	------------------------	--------------	-----------------	-------------------------------	---------------------	--------------	--------------------------------	-------------------------------------

87

3316.

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben bei Arbeitslosh.	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten	Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------	--------------	-----------------	--------	---------------------	---------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

21.

43 Zl.

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats	Monats	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben des Arbeitgebers
			Gehalt in Rubeln	Gehalt mit 60% in Zloty		

Lohn- steuer	Kult. steuer	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
Zl.	Zl.						Zl.	

29.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

45 22.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Datum
N^o
Zahlung
liste

Inhalt

Monats
Gehalt
in Rubeln

Monats
Gehalt
mit 60%
in Zloty

Gehalt
brutto
in Zloty

Prisila
der Arbeit

Lohn-
steuer
Zl.

Kult-
steuer
Zl.

Arbeitsfonds

Krankenversicherung

Renten
Arbeitslos-Versich

Arbeitslos-Versich

Vorschüsse

Zusammen
Abzüge
Zl.

Zur
Auszahlung
in Rubel Zloty

Datum	N ^o Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
-------	------------------------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------

Prilobak
der Arbeit

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslosversich	Arbeitslosversich	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
------------------------	------------------------	--------------	----------------	-----------------------------	-------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Datum ^{Nº}
Zahlung
liste

Inhalt

Monats
Gehalt
in Rubeln
Monats
Gehalt
mit 60%
in Zloty

Gehalt
brutto
in Zloty

Prilabschik
der Arbeitgeb.

Lohn-
steuer
Zl.

Kult-
steuer
Zl.

Arbeitsfonds

Krankensversich.

Renten

Arbeitslos.versich.

Arbeitslos.versich.

= Vorschuß

Zusam-
men
Abzüge
Zl.

Zur
Auszahlung
in Rubin Zloty

1 2 3 4 5 6 7 8 9

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben des Arbeitgebers
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten	Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	= Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
------------------------	------------------------	--------------	-----------------	--------	---------------------	---------------------	--------------	--------------------------------	-------------------------------------

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben der Arbeitgebere	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten	Arbeitslosversich.	Arbeitslosversich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------	--------------	-----------------	--------	--------------------	--------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Privalabgaben des Arbeitgebers	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten	Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------	------------------------	------------------------	--------------	-----------------	--------	---------------------	---------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

Datum	No. Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty	87

Sozialabgaben
der Arbeitgeber

Datum	N ^o Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty	Sozialabgaben bei Arbeitslosh.
-------	------------------------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------	-----------------------------------

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
------------------------	------------------------	--------------	-----------------	-------------------------------	---------------------	------------	--------------------------------	-------------------------------------

Datum ^{Nr.} Zahlung
liste

Inhalt

Monats
Gehalt
in Rubeln

Monats
Gehalt
mit 60%
in Zloty

Gehalt
brutto
in Zloty

Sozialabgaben
des Arbeitgebers

Lohn-
steuer
Zl.

Kult-
steuer
Zl.

Arbeitsfonds

Krankenversich.

Renten

Arbeitslos.versich.

Arbeitslos.versich.

= Vorschüsse

Zusam-
men
Abzüge
Zl.

Zur
Auszahlung
in Rubin Zloty

Datum ^{No} Zahlung
liste

Inhalt

Monats Gehalt
in Rubeln

Monats Gehalt
mit 60%
in Zloty

Gehalt
brutto
in Zloty

Sozialabgaben
bei Arbeitslosigkeit

Lohn-
steuer
Zl.

Kult-
steuer
Zl.

Arbeitsfonds

Krankenversich

Renten

Arbeitslos.versich

Arbeitslos.versich

Vorschüsse

Zusam-
men
Abzüge
Zl.

Zur
Auszahlung
in Rubin Zloty

Datum	№	Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt	Monats Gehalt	Gehalt brutto	Gehalt brutto in Zloty Prisila du Arbeit Taj...
				in Rubeln	mit 60% in Zloty		

Lohn- steuer	Kult. steuer	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten Arbeitslosversich.	Arbeitslosversich.	Vorschüsse	Zusam- men Abzüge	Zur Auszahlung in Rubin Zloty
Zl.	Zl.						Zl.	

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------

Pracownik przy
uczestnictwie

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl.	Arbeitsfonds	Krankenversich.	Renten	Arbeitslos.versich.	Arbeitslos.versich.	= Vorschüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rubel Zloty
------------------------	------------------------	--------------	-----------------	--------	---------------------	---------------------	--------------	--------------------------------	-------------------------------------

Datum	№ Zahlung liste	Inhalt	Monats Gehalt in Rubeln	Monats Gehalt mit 60% in Zloty	Gehalt brutto in Zloty
-------	-----------------------	--------	-------------------------------	---	------------------------------

Prisoblagabek
den Arbeitgebern

Lohn- steuer Zl.	Kult- steuer Zl	Arbeitsfonds	Krankenversich	Renten Arbeitslos.versich	Arbeitslos.versich	= Vorschlüsse	Zusam- men Abzüge Zl.	Zur Auszahlung in Rub in Zloty
------------------------	-----------------------	--------------	----------------	------------------------------	--------------------	---------------	--------------------------------	--------------------------------------

При перечислении сумм органам социального страхования производятся записи: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ (ф. № 1) по гр. 6 „Кассовый расход“ и по гр. 9 „Фактические расходы“, б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по гр. 5 „Расход“ и в) в „Книге расчетов“ (ф. № 3) по графе „Выдано“.

При выплате с текущего счета пособий по больничным листкам и других пособий за счет сумм, причитающихся органам социального страхования производятся записи: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ (ф. № 1) по гр. 6 „Кассовый расход“ и по гр. 9 „Фактические расходы“, б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по гр. 5 „Расход“ и в) в „Книге лицевых счетов рабочих и служащих“ (ф. № 4) в разделе II „Оплата за время болезни“.

При перечислении сумм на культурные нужды профсоюза производятся записи: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ (ф. № 1) по графе 6 „Кассовый расход“ и по графе 9 „Фактические расходы“ и б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по графе „Расход“.

При оплате счета за оказанные учреждению услуги или купленный инвентарь путем выдачи чека или платежного поручения записи производятся: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ по гр. 6 „Кассовый расход“ и по графе 9 „Фактические расходы“ и б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по гр. 5 „Расход“. Одновременно купленный инвентарь заносится в „Книгу инвентаря“ (ф. № 6).

При оплате счета за купленные материалы и продукты питания путем выдачи чека или платеж-

При выдаче по чеку аванса подотчетному лицу выдаваемая сумма записывается: а) в „Книге кредитов и расходов“ (ф. № 1) по графе 6 „Кассовый расход“, б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по гр. 5 „Расход“ и в) в „Книге расчетов“ (ф. № 3) по графе 4 „Выдано“.

Расходы по утвержденному авансовому отчету записываются: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ (ф. № 1) по графе 9 „Фактические расходы“, б) в „Книге расчетов“ (ф. № 3) по графе 5 „Оправдано“. При покупке подотчетным лицом из полученного аванса материалов и продуктов питания, стоимость их в „Книге кредитов и расходов“ не записывается. Эти материалы и продукты питания записываются в „Книге материалов и продуктов питания“ (ф. № 5) по графам 5-6 „Приход“.

При сдаче подотчетным лицом в Банк на восстановление кредита остатка от аванса производятся записи: а) в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ (ф. № 1) по графе 7 „Восстановлено“, б) в „Книге текущих счетов“ (ф. № 2) по гр. 4 „Приход“ и в) в „Книге расчетов“ (ф. № 3) по графе 5 „Оправдано“. При сдаче в доходы бюджета остатка от аванса, полученного в прошлом году, в „Книге кредитов и расходов по бюджету“ и в „Книге текущих счетов“ записей не производится; об этом делается запись только в „Книге расчетов“ по графе 5 „Оправдано“.

При продаже негодного или ненужного оборудования и инвентаря запись производится в „Книгу инвентаря“ (ф. № 6) по графам 7-8. Вырученные при этом суммы должны быть сданы в доходы бюджета.



В настоящей книге пронумеровано и пронумеровано _____ стр.

_____ прописью
Подпись _____

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Ostatnia 17

60-102 Poznań

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82